# LC Paper No. CB(3) 854/12-13

#### LEGISLATIVE COUNCIL

#### **MINUTES**

No. 31

\_\_\_\_

# Minutes of the meeting held on Wednesday 5 June 2013 at 11:00 am and Thursday 6 June 2013 at 2:30 pm

#### **Attendance**

The attendance of Members, public officers and Clerks is in the Official Record of Proceedings.

# **Tabling of Paper**

The following paper was laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

Report No. 18/12-13 of the House Committee on Consideration of Subsidiary Legislation and Other Instruments (published on 29.5.2013)

### **Questions**

Six oral questions as set out on the Agenda (i.e. Questions 1 to 6) were put by Members and oral replies were given by the public officers.

Written replies to Questions 7 to 21 as set out on the Agenda were tabled.

#### **Members' Motions**

# Motion on "Actively promoting family-friendly policies"

Hon Starry LEE moved the motion as set out on the Agenda. The President's Deputy proposed the question on the motion and ordered a joint debate on the motion and the amendments. After movers of amendments, Members and the public officers had respectively spoken, the President put the following questions:

	Order of questions put	Decisions taken (details of division, if any)
_	Amendment moved by Hon KWOK Wai-keung as set out on the Agenda	Negatived (Appendix 1)
_	Motion moved without notice by Hon Andrew LEUNG to shorten the duration of the division bell for further divisions in relation to this motion and its amendments	Passed
_	Amendment moved by Hon WONG Kwok-hing as set out on the Agenda	Passed (Appendix 2)
_	Revised amendment moved by Dr Hon Helena WONG as set out in the Official Record of Proceedings	Negatived (Appendix 3)
_	Revised amendment moved by Hon CHEUNG Kwok- che as set out in the Official Record of Proceedings	Passed (Appendix 4)
_	Revised amendment moved by Hon Claudia MO as set out in the Official Record of Proceedings	Passed (Appendix 5)
_	Hon Starry LEE's motion as amended	Passed (Appendix 6)

# Motion on "Enacting legislation on the right to collective bargaining"

Hon LEE Cheuk-yan moved the motion as set out on the Agenda. The President proposed the question on the motion and ordered a joint debate on the motion and the amendments. After movers of the amendments, Members and the public officer had respectively spoken, the President put the following questions:

		<u>Decisions taken</u> (details of division,
	Order of questions put	if any)
_	Amendment moved by Hon TANG Ka-piu as set out on the Agenda	Negatived (Appendix 7)
_	Motion moved without notice by Hon Andrew LEUNG to shorten the duration of the division bell for further divisions in relation to this motion and its amendments	Passed
_	Amendment moved by Hon Christopher CHUNG as set out on the Agenda	Negatived (Appendix 8)
_	Hon LEE Cheuk-yan's motion	Negatived (Appendix 9)

(The meeting was suspended at 10:18 pm on 5 June 2013 and resumed at 2:30 pm on 6 June 2013.)

Motion on "Safeguarding freedom of information, of the press and of the Internet"

Hon Charles Peter MOK moved the motion as set out on the Agenda. The President proposed the question on the motion and ordered a joint debate on the motion and the amendments. After movers of the amendments, Members and the public officer had respectively spoken, the President put the following questions:

	Order of questions put	Decisions taken (details of division, if any)
_	Amendment moved by Hon Claudia MO as set out on the Agenda	Negatived (Appendix 10)
_	Motion moved without notice by Hon Andrew LEUNG to shorten the duration of the division bell for further divisions in relation to this motion and its amendments	Passed
_	Amendment moved by Hon Gary FAN as set out on the Agenda	Negatived (Appendix 11)
_	Amendment moved by Hon Emily LAU as set out on the Agenda	Negatived (Appendix 12)

	Order of questions put	Decisions taken (details of division, if any)
_	Dr Hon Fernando CHEUNG's amendment to Dr Hon Elizabeth QUAT's amendment as set out on the Agenda	Negatived (Appendix 13)
_	Amendment moved by Dr Hon Elizabeth QUAT as set out on the Agenda	Negatived (Appendix 14)
_	Amendment moved by Hon Cyd HO as set out on the Agenda	Negatived (Appendix 15)
_	Hon Charles Peter MOK's motion	Passed ( <b>Appendix 16</b> )

# **Next meeting**

The President declared that the next meeting of the Council would be held on 19 June 2013 at 11:00 am.

The Council was adjourned at 5:47 pm on 6 June 2013.

(Jasper TSANG Yok-sing)
President
Legislative Council

Council Chamber Hong Kong

26 July 2013

日期 DATE:

1 05/06/2013

時間 TIME:

06:07:39 下午 PM

附錄 1 Appendix 1

動議 MOTION:

郭偉強議員對李慧琼議員的「積極推動家庭友善政策」議案作出的修正案

AMENDMENT BY HON KWOK WAI-KEUNG TO HON STARRY LEE'S MOTION ON "ACTIVELY

PROMOTING FAMILY-FRIENDLY POLICIES"

動議人 MOVED BY: 郭偉強 KWOK Wai-keung

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	31	28	否決 Negatived
投票 Vote	31	27	
贊成 Yes	13	18	
反對 No	12	2	
棄權 Abstain	6	7	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

議員	MEMBER	7,2,71						
	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投	票	VOTE
個別表決如	」下 THE	INDIVIDUAL VOTES W	ERE AS FOLI	LOWS:				
結果 Res		否決 Negatived		通過 Passed		否決 Negatived		
4	火 i es 對 No 灌 Abstain	12		2 7		Processor and the second secon		
				10		1		

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Fu	inctional Constituencies	<u> </u>		地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
方剛	Vincent FANG	反對	NO	王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
黃定光	WONG Ting-kwong			梁美芬	Dr Prîscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	棄權	ABSTAIN	黄國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE		
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	棄權	ABSTAIN	陳偉業	Albert CHAN	費成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	棄權	ABSTAIN	黄毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	棄權	ABSTAIN	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN	反對	NO
馬逢國	MA Fung-kwok			胡志偉	WU Chì-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁纖昌	Kenneth LEUNG	反對	NO	陳恒鑌	CHAN Han-pan	棄權	ABSTAIN
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
郭荣鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	棄權	ABSTAIN
張華峰	Christopher CHEUNG	棄權	ABSTAIN	麥美娟	Alice MAK	赞成	YES
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家雕	Dr KWOK Ka-ki	ch ch	1.1770
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	赞成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	赞成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES	黄碧雲	Dr Helena WONG	赞成	YES
腐偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	葉椎	ABSTAIN
<b>鍾國斌</b>	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
謝偉銓	Tony TSE	棄權	ABSTAIN	鍾樹根	Christopher CHUNG	延机	ABSTAIN

he

日期 DATE: 05/06/2013

時間 TIME: 06

06:10:28 下午 PM

Ply 並来 2 Appendix 2

動議 MOTION:

王國興議員對李慧琼議員的「積極推動家庭友善政策」議案作出的修正案

AMENDMENT BY HON WONG KWOK-HING TO HON STARRY LEE'S MOTION ON "ACTIVELY

PROMOTING FAMILY-FRIENDLY POLICIES"

# 動議人 MOVED BY: 王國興 WONG Kwok-hing

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	31	28	通過 Passed
投票 Vote	31	27	
贊成 Yes	17	17	
反對 No	9	1	
棄權 Abstain	5	9	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	

個別表決如下	THE INDIVIDUAL	VOTES WERE AS FOLLOWS:
1001/2010/2010 1		

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Fu	unctional Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
方剛	Vincent FANG	反對	NO	王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
黄定光	WONG Ting-kwong			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
李慧琼	Starry LEE	棄權	ABSTAIN	黄國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE		
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	棄權	ABSTAIN
葉國謙	IP Kwok-him	棄權	ABSTAIN	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES	黄毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	棄權	ABSTAIN	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	棄權	ABSTAIN	田北俊	James TIEN	反對	NO
馬達國	MA Fung-kwok			胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鎦	CHAN Han-pan	棄權	ABSTAIN
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	棄權	ABSTAIN
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	即家麒	Dr KWOK Ka-ki	m.m. 11	
廖長江	Martin LIAO	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
郎家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES	黄碧絮	Dr Helena WONG	贊成	YES
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	棄權	ABSTAIN
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
謝偉銓	Tony TSE	棄權	ABSTAIN	鍾樹根	Christopher CHUNG	棄權	ABSTAIN

日期 DATE: 05/06/2013

時間 TIME:

06:12:43 下午 PM

Appendix 3

動議 MOTION:

黃碧雲議員對李慧琼議員就「積極推動家庭友善政策」所提,經<del>郭偉強議員/</del>王國興議員修正的議案,

作出的修正案

AMENDMENT BY DR HON HELENA WONG TO HON STARRY LEE'S MOTION ON "ACTIVELY

PROMOTING FAMILY-FRIENDLY POLICIES" AS AMENDED BY HON KWOK WAI KEUNG 4 HON WONG

KWOK-HING

#### 動議人 MOVED BY: 黃碧雲 Dr Helena WONG

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	32	28	否決 Negatived
投票 Vote	32	27	
贊成 Yes	12	18	
反對 No	19	9	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

個	뭐	表	決	切	T
1123	2.13	128	111	AL.	- 1

#### THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體Fi	unctional Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG	反對	NO	王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彦	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	反對	NO
黄定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黄國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
陳健波	CHAN Kin-por	棄權	ABSTAIN	謝偉俊	Paul TSE		
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN	反對	NO
馬達國	MA Fung-kwok			胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁缴昌	Kenneth LEUNG	反對	NO	陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-vuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu	赞成	YES	黄碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
<b>盧偉國</b>	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛琳帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

05/06/2013 日期 DATE:

時間 TIME:

06:15:01 下午 PM

4

Appendix 4

動議 MOTION:

張國柱議員對李慧琼議員就「積極推動家庭友善政策」所提,經郭偉強議員人王國興議員人黃碧雲議員

修正的議案,作出的修正案

AMENDMENT BY HON CHEUNG KWOK-CHE TO HON STARRY LEE'S MOTION ON "ACTIVELY

PROMOTING FAMILY-FRIENDLY POLICIES" AS AMENDED BY HON KWOK WAI KEUNG ≠ HON WONG

KWOK-HING / DR HON HELENA WONG

#### 動議人 MOVED BY: 張國柱 CHEUNG Kwok-che

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	32	28	通過 Passed
投票 Vote	32	27	
贊成 Yes	17	25	
反對 No	9	1	
棄權 Abstain	6	1	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	

個別表決如下	THE INDIVIDUAL	VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體Fi	anctional Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
方剛	Vincent FANG	反對	NO	王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黄定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	黄國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
陳健波	CHAN Kin-por	棄權	ABSTAIN	謝偉俊	Paul TSE	an an	
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	棄權	ABSTAIN	黄毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	棄權	ABSTAIN	田北俊	James TIEN	反對	NO
馬逢國	MA Fung-kwok	棄權	ABSTAIN	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁继昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
菲建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	莊權	ABSTAIN	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu	赞成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
腐偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
謝偉銓	Tony TSE	棄權	ABSTAIN	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES

投票 VOTE: 日期 DATE:

E:

05/06/2013

時間 TIME:

06:17:21 下午 PM

附錄 5 Appendix 5

動議 MOTION:

毛孟靜議員對李慧琼議員就「積極推動家庭友善政策」所提,經郭偉強議員,王國興議員/黃碧雲議員

/ 張國柱議員修正的議案,作出的修正案

AMENDMENT BY HON CLAUDIA MO TO HON STARRY LEE'S MOTION ON "ACTIVELY PROMOTING FAMILY-FRIENDLY POLICIES" AS AMENDED BY HON KWOK-WALKEUNG / HON WONG KWOK-HING /

DR HON HELENA WONG / HON CHEUNG KWOK-CHE

動議人 MOVED BY: 毛孟靜 Claudia MO

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	33	29	通過 Passed
投票 Vote	33	28	
贊成 Yes	20	26	
反對 No	9	l	
棄權 Abstain	4	l	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies		With the second		ographical Constituencies	. L. seke	
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	No sie	
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
方剛	Vincent FANG	反對	NO	王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彦	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黄定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	黄國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE		
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	棄權	ABSTAIN	黄毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			用北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	棄權	ABSTAIN	田北俊	James TIEN	反對	NO
馬逢國	MA Fung-kwok	棄欋	ABSTAIN	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
郭荣鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	赞成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
郎家彪	TANG Ka-piu	赞成	YES	黄碧雲	Dr Helena WONG	赞成	YES
<b>盧偉國</b>	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	赞成	YES
無	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣閥芸	Dr CHIANG Lai-wan		
謝偉銓	Tony TSE	乘棚	ABSTAIN	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES

投票 VOTE: 日期 DATE:

.

6 05/06/2013

時間 TIME:

06:19:49 下午 PM

附錄 6 Appendix 6

動議 MOTION:

李慧琼議員動議,經郭偉強議員/王國興議員/養碧雲議員/張國柱議員/毛孟靜議員修正的「積極推

動家庭友善政策」議案

MOTION MOVED BY HON STARRY LEE ON "ACTIVELY PROMOTING FAMILY-FRIENDLY POLICIES" AS AMENDED BY HON KWOK-WAI KEUNG-/HON WONG KWOK-HING / DR HON HELENA WONG / HON

CHEUNG KWOK-CHE / HON CLAUDIA MO

#### 動議人 MOVED BY: 李慧琼 Starry LEE

·	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	33	28	通過 Passed
投票 Vote	33	27	
贊成 Yes	23	26	
反對 No	3	1	
棄權 Abstain	7	0	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	

個別表決如下
--------

#### THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	棄權	ABSTAIN	陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	棄權	ABSTAIN	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
方剛	Vincent FANG	反對	NO	王國與	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	棄權	ABSTAIN	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彦	Andrew LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黄定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE		
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES	黃毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何後賢	Steven HO	贊成	YES	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	棄權	ABSTAIN	田北俊	James TIEN	反對	NO
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	棄權	ABSTAIN	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
際長江	Martin LIAO	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
都家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES	黄碧繁	Dr Helena WONG	贊成	YES
原 虚 体 國	Ir Dr LO Wai-kwok	棄欄	ABSTAIN	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
m 译函 鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
理 割 僻 銓	Tony TSE	智成	YES	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES

投票 VOTE: 日期 DATE: 7

05/06/2013

時間 TIME:

10:12:29 下午 PM

附錄 7 Appendix 7

動議 MOTION:

鄧家彪議員對李卓人議員的「立法確立集體談判權」議案作出的修正案

AMENDMENT BY HON TANG KA-PIU TO HON LEE CHEUK-YAN'S MOTION ON "ENACTING

LEGISLATION ON THE RIGHT TO COLLECTIVE BARGAINING"

#### 動議人 MOVED BY: 鄧家彪 TANG Ka-piu

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	28	28	否決 Negatived
投票 Vote	28	27	
贊成 Yes	4	3	
反對 No	19	16	
棄權 Abstain	5	8	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如了	~
--------	---

# THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

tional Constituencies Albert HO James TO Dr LAU Wong-fat Abraham SHEK	反對	NO		ographical Constituencies		
Albert HO James TO Dr LAU Wong-fat	反對	NO	3 C Aves 15:			
Dr LAU Wong-fat			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
			李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO
Abraham SHEK			陳鑑林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN
	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU	反對	NO
Frederick FUNG	反對	NO	譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
Vincent FANG	反對	NO	王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
Dr Joseph LEE	反對	NO	湯家驊	Ronny TONG		NO
Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		NO
Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
	棄權	ABSTAIN	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		NO
	棄權	ABSTAIN	黄國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	棄權	ABSTAIN
			梁家傑	Alan LEONG	反對	NO
	反對	NO	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO
	棄權	ABSTAIN	陳偉業	Albert CHAN		
** ** ***	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man		NO
	棄權	ABSTAIN	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
		NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
		NO	田北俊	James TIEN		
**	棄權	ABSTAIN	胡志偉	WU Chi-wai	反對	NO
		NO	范國威	Gary FAN	反對	NO
		YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
		NO	陳恒鑌	CHAN Han-pan	棄權	ABSTAIN
		YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	反對	NO
			梁志祥	LEUNG Che-cheung	棄權	ABSTAIN
	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
		NO	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
			張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
	绺成	YES		SIN Chung-kai		
	2 411			Dr Helena WONG	反對	NO
		NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	棄權	ABSTAIN
			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
			鍾樹根	Christopher CHUNG	棄權	ABSTAIN
	Dr Joseph LEE	Vincent FANG 反對 Dr Joseph LEE 反對 Jeffrey LAM 反對 Andrew LEUNG 反對 WONG Ting-kwong 棄權 Starry LEE 棄權 Dr LAM Tai-fai CHAN Kin-por 反對 Dr LEUNG Ka-lau CHEUNG Kwok-che 反對 IP Kwok-him 棄權 NG Leung-sing 反對 Steven HO 棄權 Frankie YICK 反對 YIU Si-wing 反對 MA Fung-kwok 棄權 Charles Peter MOK CHAN Yuen-han 赞成 Kenneth LEUNG 反對 KWOK Wai-keung 內面的 反對 Dennis KWOK Christopher CHEUNG 反對 Martin LIAO POON Siu-ping 赞成 TANG Ka-piu 赞成 CHUNG Kwok-pan 反對	Vincent FANG 反對 NO Dr Joseph LEE 反對 NO Jeffrey LAM 反對 NO Andrew LEUNG 反對 NO WONG Ting-kwong 棄權 ABSTAIN Starry LEE 棄權 ABSTAIN Dr LAM Tai-fai CHAN Kin-por 反對 NO Dr LEUNG Ka-lau CHEUNG Kwok-che 反對 NO IP Kwok-him 棄權 ABSTAIN NG Leung-sing 反對 NO Steven HO 棄權 ABSTAIN Frankie YICK 反對 NO YIU Si-wing 反對 NO MA Fung-kwok 棄權 ABSTAIN Charles Peter MOK CHAN Yuen-han 贊成 YES Kenneth LEUNG 反對 NO KWOK Wai-keung 赞成 YES Dennis KWOK Christopher CHEUNG 反對 NO IP Kin-yuen 反對 NO Martin LIAO POON Siu-ping 赞成 YES Ir Dr LO Wai-kwok 反對 NO CHUNG Kwok-pan 反對 NO	Vincent FANG 反對 NO 王國興  Dr Joseph LEE 反對 NO 何秀蘭  Andrew LEUNG 反對 NO 陳克勤  WONG Ting-kwong 棄權 ABSTAIN 梁美芬  Starry LEE 棄權 ABSTAIN 黄國健  TEMM Tai-fai  CHAN Kin-por 反對 NO 謝偉後  Pr LEUNG Ka-lau  CHEUNG Kwok-che 反對 NO 操魔雄  IP Kwok-him 棄權 ABSTAIN 陳偉業  NG Leung-sing 反對 NO 黄鍼民  Steven HO 棄權 ABSTAIN 長衛民  Steven HO 棄權 ABSTAIN 東權  ABSTAIN 財産業務  MA Fung-kwok 反對 NO 田北辰  YIU Si-wing 反對 NO 田北辰  MA Fung-kwok 東權 ABSTAIN 胡志偉  Charles Peter MOK 反對 NO 田北俊  MA Fung-kwok 東權 ABSTAIN 胡志偉  Charles Peter MOK 反對 NO 短國威  KCHAN Yuen-han 贊成 YES 陳家洛  Kenneth LEUNG 反對 NO 陳恒鑌  KWOK Wai-keung 贊成 YES 陳家洛  JEM NO 郭家離  JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 』  JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 』  JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 』  JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 』  JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 』  JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 』  JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 』  JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 』  JEM NO 『JEM NO 『JEM NO 『JEM N	Vincent FANG 反對 NO 王國興 WONG Kwok-hing Dr Joseph LEE 反對 NO 湯家驊 Ronny TONG (可秀蘭 Cyd HO Rondrew LEUNG 反對 NO 陳克勤 CHAN Hak-kan 及對 NO Priscilla LEUNG WONG Ting-kwong 棄權 ABSTAIN 柔美芬 Dr Priscilla LEUNG 蒙古 WONG Ting-kwong 棄權 ABSTAIN 柔美芬 Dr Priscilla LEUNG 蒙古 WONG Kwok-kin 莱毅淑儀 Mrs Regina IP WONG Kwok-kin 莱毅淑儀 Mrs Regina IP WONG Kwok-che DF NO 謝偉俊 Paul TSE 深家傑 Alan LEONG LEUNG Kwok-hung IP Kwok-him 棄權 ABSTAIN 陳偉業 Albert CHAN NG Leung-sing DF NO 黄蝇民 WONG Yuk-man Steven HO 棄權 ABSTAIN 毛孟靜 Claudia MO Frankie YICK DF NO 田北辰 Michael TIEN MA Fung-kwok 棄權 ABSTAIN 胡志偉 WU Chi-wai DF NO 田北俊 James TIEN MA Fung-kwok 棄權 ABSTAIN 胡志偉 WU Chi-wai CHAN Yuen-han 赞成 YES 陳家洛 Dr Kenneth CHAN Exenteh LEUNG DF NO 陳桓舜 CHAN Han-pan WWOK Wai-keung 赞成 YES 陳家洛 Dr Kenneth CHAN Dennis KWOK Al-keung 赞成 YES 陳家洛 Dr Kenneth CHAN Martin LIAO POON Siu-ping 赞成 YES 賈智娥 Dr KWOK Ka-ki Dr Fennado CHEUNG Ir Dr LO Wai-kwok DF NO \$\footnote{B}\$ \$\	NO   上國興   WONG Kwok-hing   贊成   Yincent FANG   反對   NO   Jincent FANG   Jincent FA

8

日期 DATE: 05/06/2013

時間 TIME:

10:15:21 下午 PM

附錄 8 Appendix 8

動議 MOTION:

鍾樹根議員對李卓人議員的「立法確立集體談判權」議案作出的修正案

AMENDMENT BY HON CHRISTOPHER CHUNG TO HON LEE CHEUK-YAN'S MOTION ON "ENACTING

LEGISLATION ON THE RIGHT TO COLLECTIVE BARGAINING"

#### 動議人 MOVED BY: 鍾樹根 Christopher CHUNG

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	28	28	否決 Negatived
投票 Vote	28	27	
贊成 Yes	7	7	
反對 No	20	19	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個	믺	耒	中	θΠ	T
1104	130	X	175	XU	- 1

#### THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	Functional Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	反對	NO	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU	反對	NO
馮檢基	Frederick FUNG	反對	NO	譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
方剛	Vincent FANG	反對	NO	王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Dr Joseph LEE	反對	NO	湯家驊	Ronny TONG	反對	NO
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀闡	Cyd HO	反對	NO
梁君彦	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE	棄權	ABSTAIN
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	反對	NO
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN		
吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES	黄毓民	WONG Yuk-man	反對	NO
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
易志明	Frankie YICK	反對	NO	H北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	棄權	ABSTAIN	胡志偉	WU Chi-wai	反對	NO
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	反對	NO
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
梁繼昌	Kenneth LEUNG	反對	NO	陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
郭偉強	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	反對	NO
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen	反對	NO	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO			張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧絮	Dr Helena WONG	反對	NO
腐偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	赞成	YES
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES	鍾樹根	Christopher CHUNG	赞成 一	YES
				tire-quadries			

9

日期 DATE:

05/06/2013

時間 TIME:

10:18:18 下午 PM

附錄 9 Appendix 9

動議 MOTION:

「立法確立集體談判權」議案

MOTION ON "ENACTING LEGISLATION ON THE RIGHT TO COLLECTIVE BARGAINING"

# 動議人 MOVED BY: 李卓人 LEE Cheuk-yan

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	28	28	否決 Negatived
投票 Vote	28	27	
贊成 Yes	11	17	
反對 No	12	2	
棄權 Abstain	5	8	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

個別表決如下	THE INDIVIDUAL	VOTES WERE A	S FOLLOWS:
(E)/)14X//\/\\	THE HADITEDONE	CALLO HILLER	ID I OPPO ( P)

何俊仁	nctional Constituencies	The second secon					
	Henonal Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
S.A. safet salar	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
方剛	Vincent FANG	反對	NO	王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
黃定光	WONG Ting-kwong	棄權	ABSTAIN	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	棄權	ABSTAIN	黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	棄權	ABSTAIN
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	棄權	ABSTAIN	陳偉業	Albert CHAN		
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	棄權	ABSTAIN	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	棄權	ABSTAIN	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鏑	CHAN Han-pan	棄權	ABSTAIN
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
郭荣鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	棄權	ABSTAIN
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO			張超雄	Dr Fernando CHEUNG	赞成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	赞成	YES	黄碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	乗權	ABSTAIN
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鈲槆根	Christopher CHUNG	棄權	ABSTAIN

秘書 CLERK\_\_\_

10

日期 DATE:

06/06/2013

時間 TIME:

05:32:53 下午 PM

附錄 10 Appendix 10

動議 MOTION:

毛孟靜議員對莫乃光議員的「捍衞資訊、新聞及網絡自由」議案作出的修正案

AMENDMENT BY HON CLAUDIA MO TO HON CHARLES PETER MOK'S MOTION ON "SAFEGUARDING

FREEDOM OF INFORMATION, OF THE PRESS AND OF THE INTERNET"

# 動議人 MOVED BY: 毛孟靜 Claudia MO

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	28	29	否決 Negatived
投票 Vote	28	28	
贊成 Yes	7	14	
反對 No	20	13	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如	下
-------	---

#### THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Dr Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彦	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	反對	NO
黄定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	棄權	ABSTAIN
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN		
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN	反對	NO
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁纖昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉強	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	棄權	ABSTAIN	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
<b>盧</b> 偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛琳帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣剛芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鈕樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

秘書 CLERK\_\_\_

4

11

日期 DATE:

06/06/2013

時間 TIME:

05:35:54 下午 PM

附錄 11 Appendix 11

動議 MOTION:

范國威議員對莫乃光議員的「捍衞資訊、新聞及網絡自由」議案作出的修正案

AMENDMENT BY HON GARY FAN TO HON CHARLES PETER MOK'S MOTION ON "SAFEGUARDING

FREEDOM OF INFORMATION, OF THE PRESS AND OF THE INTERNET"

## 動議人 MOVED BY: 范國威 Gary FAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	29	29	
投票 Vote	29	28	
贊成 Yes	10	16	
反對 No	15	7	
棄權 Abstain	4	5	否決 Negatived
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

個	맆	韦	油	θП	T
1 (23)	771	18	175	XH	- 1

#### THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	劉慧卿	Emily LAU	· 贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	棄權	ABSTAIN
李國麟	Dr Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彦	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	反對	NO
黄定光	WONG Ting-kwong	反對	NO -	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	棄權	ABSTAIN
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN		
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			用北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	棄權	ABSTAIN	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒館	CHAN Han-pan		
郭偉強	KWOK Wai-keung	棄權	ABSTAIN	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	棄權	ABSTAIN
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	棄權	ABSTAIN	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu	葉權	ABSTAIN	黄碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO
	•			***************************************			

12

日期 DATE:

06/06/2013

時間 TIME:

05:37:55 下午 PM

附錄 12 Appendix 12

動議 MOTION:

劉慧卿議員對莫乃光議員的「捍衞資訊、新聞及網絡自由」議案作出的修正案

AMENDMENT BY HON EMILY LAU TO HON CHARLES PETER MOK'S MOTION ON "SAFEGUARDING

FREEDOM OF INFORMATION, OF THE PRESS AND OF THE INTERNET"

#### 動議人 MOVED BY: 劉慧卿 Emily LAU

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	29	29	否決 Negatived
投票 Vote	29	28	
贊成 Yes	12	17	
反對 No	4	0	
棄權 Abstain	13	11	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

個	뒈	表決如	F
1 524	137		- 1

#### THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	functional Constituencies	<del>un yngegleddadd didd dddd ddd</del> gan y men y mei y mei y ferif ddd ddd ddd ddd ddd ddd ddd ddd ddd d		地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
方剛	Vincent FANG			王國與	WONG Kwok-hing	棄權	ABSTAIN
李國麟	Dr Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	棄權	ABSTAIN	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彦	Andrew LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
黄定光	WONG Ting-kwong	棄權	ABSTAIN	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
李慧琼	Starry LEE	棄權	ABSTAIN	黄國健	WONG Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	赞成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	棄權	ABSTAIN	陳偉業	Albert CHAN		
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	棄權	ABSTAIN	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	棄權	ABSTAIN	田北俊	James TIEN	贊成	YES
馬達國	MA Fung-kwok	棄權	ABSTAIN	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	棄權	ABSTAIN	陳志全	CHAN Chî-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉強	KWOK Wai-keung	棄權	ABSTAIN	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	棄權	ABSTAIN
張華峰	Christopher CHEUNG	棄權	ABSTAIN	麥美娟	Alice MAK	棄權	ABSTAIN
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu	棄權	ABSTAIN	黄碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	棄權	ABSTAIN	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	棄權	ABSTAIN
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES	蔣鼍芸	Dr CHIANG Lai-wan	棄權	ABSTAIN
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	棄權	ABSTAIN
	"			A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR		_	

日期 DATE:

13 06/06/2013

時間 TIME:

05:40:19 下午 PM

附錄 13 Appendix 13

動議 MOTION:

張超雄議員就葛珮帆議員對莫乃光議員的「捍衞資訊、新聞及網絡自由」議案所提修正案,作出的修正

DR HON FERNANDO CHEUNG'S AMENDMENT TO DR HON ELIZABETH QUAT'S AMENDMENT TO HON CHARLES PETER MOK'S MOTION ON "SAFEGUARDING FREEDOM OF INFORMATION, OF THE PRESS AND OF THE INTERNET"

動議人 MOVED BY: 張超雄 Dr Fernando CHEUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	28	29	
投票 Vote	28	28	
贊成 Yes	10	16	
反對 No	13	9	**************************************
棄權 Abstain	5	3	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

1	田	믺	表	決	ψΠ	下
ı	52-43	733	125	UN	NO.	- 1

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Fu	nctional Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	棄權	ABSTAIN
李國麟	Dr Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀闡	Cyd HO	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	反對	NO
黄定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黄國健	WONG Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN		
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok			胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	棄權	ABSTAIN	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁纖昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉強	KWOK Wai-keung	棄權	ABSTAIN	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	棄權	ABSTAI
<b>集建源</b>	IP Kin-vuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	葉權	ABSTAIN	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu	棄机	ABSTAIN	黄碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
獻偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛琳帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	棄櫚	ABSTAIN	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

日期 DATE:

06/06/2013

14

時間 TIME:

05:42:12 下午 PM

附錄 14 Appendix 14

動議 MOTION:

葛珮帆議員對莫乃光議員的「捍衞資訊、新聞及網絡自由」議案作出的修正案

AMENDMENT BY DR HON ELIZABETH QUAT TO HON CHARLES PETER MOK'S MOTION ON "SAFEGUARDING FREEDOM OF INFORMATION, OF THE PRESS AND OF THE INTERNET"

#### 動議人 MOVED BY: 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	28	29 ·	
投票 Vote	28	28 ·	
贊成 Yes	19	14	
反對 No	9	14	否決 Negatived
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	通過 Passed	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	譜	員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體I	Functional Constituencies			垻	也方選區 Ge	ographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	反對	NO	ů E	狂成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	反對	NO	季	5卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			阿	鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	羽	耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	8	慧卿	Emily LAU	反對	NO
馮檢基	Frederick FUNG	反對	NO	it	耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			E	三國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Dr Joseph LEE			38	家驊	Ronny TONG	反對	NO
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	何	]秀蘭	Cyd HO	反對	NO
梁君彦	Andrew LEUNG	贊成	YES	网络	克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黄定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	- 17 - 17	<b>è</b> 美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	黄	國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			†#	劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	i	撞俊	Paul TSE	贊成	YES
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			1 3	家傑	Alan LEONG	反對	NO
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	习	?國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	B	摩偉業	Albert CHAN		
吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES	黄	<b></b> 嶽毓民	WONG Yuk-man	反對	NO
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	1 4	三孟靜	Claudia MO	反對	NO
易志明	Frankie YICK			l A	北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	l A	北俊	James TIEN	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok			t d	月志偉	WU Chi-wai	反對	NO
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	3	包國威	Gary FAN	反對	NO
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	l Bi	恵主	CHAN Chi-chuen	反對	NO
梁繼昌	Kenneth LEUNG	反對	NO		k恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	[ij	東家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO		志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES		P美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen	反對	NO	9	『家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	赞成	YES	1 31	超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	1	1仲偕	SIN Chung-kai	反對	NO
鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES		5碧雲	Dr Helena WONG	反對	NO
麻侔國	Ir Dr LO Wai-kwok	智成	YES		5期帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
<b>通國斌</b>	CHUNG Kwok-pan	赞成	YES		<b>幹題芸</b>	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES	4	植根	Christopher CHUNG	贊成	YES
6971年東土	iony tota	9e-4, 7°0%	A water		11 er # 1 F 1			

日期 DATE: 06/06/2013

時間 TIME: 05:44:48 下午 PM

附錄 15 Appendix 15

動議 MOTION: 何秀蘭議員對莫乃光議員的「捍衞資訊、新聞及網絡自由」議案作出的修正案

AMENDMENT BY HON CYD HO TO HON CHARLES PETER MOK'S MOTION ON "SAFEGUARDING

FREEDOM OF INFORMATION, OF THE PRESS AND OF THE INTERNET"

#### 動議人 MOVED BY: 何秀蘭 Cyd HO

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	29	29	
投票 Vote	29	28	
贊成 Yes	10	15	
反對 No	9	0	
棄權 Abstain	│ 10	13	否決 Negatived
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

個別表決	如下 THE INDIVIDU	AL VOTES W	ERE AS FOLLOW	'S:			
議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體」	Functional Constituencies			1	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	棄權	ABSTAIN
李國麒	Dr Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彦	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
黄定光	WONG Ting-kwong	棄權	ABSTAIN	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
李慧琼	Starry LEE	棄權	ABSTAIN	黃國健	WONG Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	棄權	ABSTAIN
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	棄權	ABSTAIN
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	棄權	ABSTAIN .	陳偉業	Albert CHAN		
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	棄權	ABSTAIN	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	棄權	ABSTAIN	田北俊	James TIEN	贊成	YES
馬達國	MA Fung-kwok	棄權	ABSTAIN	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	棄權	ABSTAIN	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉強	KWOK Wai-keung	棄權	ABSTAIN	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	棄權	ABSTAIN
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	棄權	ABSTAIN
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	棄權	ABSTAIN	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu	棄權	ABSTAIN	黄碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
旗偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	棄權	ABSTAIN
<b>鍾國斌</b>	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES	蔣闡芸	Dr CHIANG Lai-wan	棄權	ABSTAIN
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鏈樹根	Christopher CHUNG	棄權	ABSTAIN
TORS 1 CAT MIT,	s was a was	11.00				_	

秘書 CLERK\_\_\_

4

16

日期 DATE:

06/06/2013

時間 TIME:

05:47:10 下午 PM

阿誠 16 Appendix 16

動議 MOTION:

「捍衞資訊、新聞及網絡自由」議案

MOTION ON "SAFEGUARDING FREEDOM OF INFORMATION, OF THE PRESS AND OF THE INTERNET"

動議人 MOVED BY: 莫乃光 Charles Peter MOK

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	29	28	通過 Passed
投票 Vote	29	27	
贊成 Yes	29	27	
反對 No	0	0	
棄權 Abstain	0	0	
结果 Result	通過 Passed	通過 Passed	

個別表決如下	THE INDIVIDUAL	VOTES WERE	AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Ge	地方選區 Geographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESEN'
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Dr Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG .		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彦	Andrew LEUNG	贊成	YES	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黄定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	黄國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN		
吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES	黄毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankje YICK			田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	田北俊	James TIEN	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭荣鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
即家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES	黄碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
<b>盧</b> 偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
延回斌	CHUNG Kwok-pan	費成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
避B/K 謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES